

# *Meaning Negotiation*

---

Papers from the AAI Workshop  
Technical Report WS-02-09



AAAI Press

American Association for Artificial Intelligence

# *Meaning Negotiation*

Papers from the AAI Workshop

*Paolo Bouquet, Chair*

Technical Report WS-02-09

AAAI Press  
Menlo Park, California

Copyright © 2002, AAAI Press

The American Association for Artificial Intelligence  
445 Burgess Drive  
Menlo Park, California 94025 USA

AAAI maintains compilation copyright for this technical report and retains the right of first refusal to any publication (including electronic distribution) arising from this AAAI event. Please do not make any inquiries or arrangements for hardcopy or electronic publication of all or part of the papers contained in these working notes without first exploring the options available through AAAI Press and AI Magazine. A signed release of this right by AAAI is required before publication by a third party.

ISBN 1-57735-162-2      WS-02-09

Manufactured in the United States of America

**AAAI Press**

445 Burgess Drive  
Menlo Park, California 94025

ISBN 1-57735-162-2      WS-02-09

ISBN 1-57735-162-2



# Organizing Committee

Paolo Bouquet (chair), *University of Trento, Italy*  
Frank van Harmelen, *Vrije Universiteit, The Netherlands*  
Fausto Giunchiglia, *University of Trento, Italy*  
Deborah McGuinness, *Stanford University, USA*  
John Mylopoulos, *University of Toronto, Canada*  
Mike Papazoglou, *Tilburg University, The Netherlands*  
Massimo Warglien, *University of Venice, Italy*

This AAAI-02 Workshop was held July 28, 2002,  
in Edmonton, Alberta, Canada

# Contents

- Negotiation, Compromise, and Collaboration in  
Interpersonal and Human-Computer Conversation / 1  
*Graeme Hirst*
- Narrative Tools to Improve Collaborative Sense-Making / 5  
*Eddie Soulier, Jean Caussanel*
- Ranking Agent Statements for Building Evolving Ontologies / 10  
*Ronny Siebes and Frank van Harmelen*
- An Approach to Cooperating Organizational Memories Based on  
Semantic Negotiation and Unification / 13  
*Martin Schaaf and Ludger van Elst*
- Meaning Negotiation and Communicative Rationality / 17  
*Roger A. Young*
- Negotiation Games and Conflict Resolution in Logical Semantics / 25  
*Anti Pietarinen*
- Negotiating Domain Ontologies in Distributed Organizational Memories / 32  
*Ludger van Elst and Andreas Abecker*
- The Reconciler: Supporting Actors in Meaning Negotiation / 36  
*Marcello Sarini and Carla Simone*
- Linguistic Based Matching of Local Ontologies / 42  
*Bernardo Magnini, Luciano Serafini and Manuela Speranza*
- A Tool for Mapping between Two Ontologies Using Explicit Information / 51  
*Sushama Prasad, Yun Peng and Timothy Finin*
- Logical Systems: Towards Protocols for Web-Based Meaning Negotiation / 56  
*Jim Farrugia*
- Evaluation Framework for Local Ontologies Interoperability / 60  
*Paolo Avesani*
- ConTeXtualized Local Ontologies Specification via CTXML / 64  
*Paolo Bouquet, Antonia Dona, Luciano Serafini, and Stefano Zanobini*

A Foundation for Strange Agent Negotiation / 72  
*John Avery and John Yearwood*

Reconciling Ontological Differences for Intelligent Agents / 78  
*Kendall Lister and Leon Sterling*